



L C I E

- | | |
|---|--|
| 1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE | 1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE |
| 2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosives (Directive 94/9/CE) | 2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC) |
| 3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type
LCIE 09 ATEX 3002 X | 3 EC type examination certificate number
LCIE 09 ATEX 3002 X |
| 4 Appareil ou système de protection :
Pompe
Type : LPG | 4 Equipment or protective system :
Pump
Type : LPG |
| 5 Demandeur : YENEN Engineering
Adresse : Aksemsettin Mahallesi, Tavukçuyolu Sokak. N°23
34925 Sultanbeyli / İstanbul
TURQUIE | 5 Applicant : YENEN Engineering
Address : Aksemsettin Mahallesi, Tavukçuyolu Sokak. N°23
34925 Sultanbeyli / İstanbul
TURKEY |
| 6 Fabricant : YENEN Engineering
Adresse : Aksemsettin Mahallesi, Tavukçuyolu Sokak. N°23
34925 Sultanbeyli / İstanbul
TURQUIE | 6 Manufacturer : YENEN Engineering
Address : Aksemsettin Mahallesi, Tavukçuyolu Sokak. N°23
34925 Sultanbeyli / İstanbul
TURKEY |
| 7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence. | 7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to. |
| 8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosives, données dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 83198-573392. | 8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report N° 83198-573392. |
| 9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :
- EN 13463-1 (2001)
- EN 13463-5 (2003) | 9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN 13463-1 (2001)
- EN 13463-5 (2003) |
| 10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation. | 10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate. |
| 11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE.
Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation. | 11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC.
Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate. |
| 12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15. | 12 The marking of the equipment or protective system shall include informations as detailed at 15. |

Fontenay-aux-Roses, le 2 février 2009

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.





13 ANNEXE

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 09 ATEX 3002 X

15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

Pompe
Type : LPG

L'appareil est une pompe mécanique.

Le marquage doit être :

YENEN Engineering

Adresse :

Type : LPG Modèle : KOÇ

N° de fabrication :

Année de fabrication :

II 2 G
c T3

LCIE 09 ATEX 3002 X

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° 83198 rev 0 du 23 janvier 2009.
Ce document comprend 11 rubriques (57 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

Température ambiante d'utilisation : -30°C à +90°C

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 9.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Néant

13 SCHEDULE

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 09 ATEX 3002 X

15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Pump
Type : LPG

The apparatus is a mechanical pump.

The marking shall be :

YENEN Engineering

Address :

Type : LPG Model : KOÇ

Serial number :

Year of construction :

II 2 G
c T3

LCIE 09 ATEX 3002 X

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° 83198 rev. 0 dated January 23rd, 2009.
This file includes 11 items (57 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Ambient temperature of use : -30°C to +90°C

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 9.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None